

569142-2026 - Kilpailu

Viro – Skannauspalvelut – Trükipärandi digimine Vanem eesti perioodika

OJ S 157/2026 17/08/2026

Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä - Ilmoituksen muutos

Palvelut

1. Ostaja

1.1. Ostaja

Virallinen nimi: Tartu Ülikool

Sähköposti: info@ut.ee

Ostajan oikeudellinen muoto: Julkisoikeudellinen yhteisö

Pääasiallinen toimiala: Koulutus

2. Menettely

2.1. Menettely

Ilmoituksen nimi: Trükipärandi digimine Vanem eesti perioodika

Kuvaus: Käesoleva hankemenetluse esemeks on Eesti ajakirjanduspärandi digiteerimisteenuse tellimine vastavalt hankedokumentides (sh lisas 1) esitatud tingimustele. Riigihangete registrisse märgitud hankelepingu alguskuupäev on eelduslik ja pole õiguslikult siduv. Hankeleping jõustub sõlmimisel ja hankelepingu täitmise tähtaeg on hiljemalt 16 (kuusteist) kuud hankelepingu sõlmimisest. Trükiste digiteerimine peab olema lõpetatud hiljemalt 15 (viieteistkümne) kuu jooksul hankelepingu sõlmimisest. Digiteerimise perioodile järgneb maksimaalselt 1 (ühe)-kuuline projekti lõpetamise periood. / Kõrvaldamise alused ja kvalifitseerimistingimused: Vaata hanke alusdokumentidest

Menettelyn tunniste: 5bb81011-b5e2-4103-aa26-bcbfe995dd6c

Sisäinen tunniste: 313611-0000

Menettelyn tyyppi: Avoin

Käytetään nopeutettua menettelyä: ei

Menettelyn tärkeimmät piirteet: Avatud hankemenetlus

2.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Palvelut

Pääasiallinen luokitus (cpv): 79999100 Skannauspalvelut

Lisäluokitus (cpv): 79995100 Arkistointipalvelut

2.1.2. Suorituspaikka

Maaryhmittely (NUTS): Kesk-Eesti (EE009)

Maa: Viro

Lisätiedot: Digiteeritav materjal pärineb kahe mäluasutuse kogudest: Eesti Kirjandusmuuseumi Arhiivraamatukogu ja Tartu Ülikooli Raamatukogu ning vajadusel kasutatakse Tallinna Ülikooli Akadeemilise Raamatukogu kogudes paiknevaid teavikuid.

2.1.2. Suorituspaikka

Maaryhmittely (NUTS): Kirde-Eesti (EE00A)

Maa: Viro

Lisätiedot: Digiteeritav materjal pärineb kahe mäluasutuse kogudest: Eesti Kirjandusmuuseumi Arhiivraamatukogu ja Tartu Ülikooli Raamatukogu ning vajadusel kasutatakse Tallinna Ülikooli Akadeemilise Raamatukogu kogudes paiknevaid teavikuid.

2.1.2. Suorituspaikka

Maaryhmittely (NUTS): Lääne-Eesti (EE004)

Maa: Viro

Lisätiedot: Digiteeritav materjal pärineb kahe mäluasutuse kogudest: Eesti Kirjandusmuuseumi Arhiivraamatukogu ja Tartu Ülikooli Raamatukogu ning vajadusel kasutatakse Tallinna Ülikooli Akadeemilise Raamatukogu kogudes paiknevaid teavikuid.

2.1.2. Suorituspaikka

Maaryhmittely (NUTS): Lõuna-Eesti (EE008)

Maa: Viro

Lisätiedot: Digiteeritav materjal pärineb kahe mäluasutuse kogudest: Eesti Kirjandusmuuseumi Arhiivraamatukogu ja Tartu Ülikooli Raamatukogu ning vajadusel kasutatakse Tallinna Ülikooli Akadeemilise Raamatukogu kogudes paiknevaid teavikuid.

2.1.2. Suorituspaikka

Maaryhmittely (NUTS): Põhja-Eesti (EE001)

Maa: Viro

Lisätiedot: Digiteeritav materjal pärineb kahe mäluasutuse kogudest: Eesti Kirjandusmuuseumi Arhiivraamatukogu ja Tartu Ülikooli Raamatukogu ning vajadusel kasutatakse Tallinna Ülikooli Akadeemilise Raamatukogu kogudes paiknevaid teavikuid.

2.1.3. Arvo

Ennakoitu arvo ilman arvonlisäveroa: 450 000,00 EUR

2.1.4. Yleistä tietoa

Lisätiedot: Riigihange ei ole jagatud osadeks, sest hankelepingu objektiks on üks terviklik osadeks jagamatu teenus. Kui hanke alusdokumentides on märgitud kindel ostuallikas, protsess, kaubamärk, patent, tüüp, päritolu, tootmisviis või RHS § 88 lg-s 2 nimetatud alus, on RHS § 88 lg 3, 6 ja 7 kohaselt pakkujatel alati õigus pakkuda samaväärseid tooteid, olenemata sellest, kas hankija on lisanud märke „või sellega samaväärne“. Juhul kui pakkuja soovib pakkuda tehnilises kirjelduses nimetatule samaväärset toodet, tuleb teha sellekohane märges pakkumuses ning esitada koos pakkumusega samaväärsust tõendavad andmed, dokumendid jms.

Oikeusperusta:

Direktiivi 2014/24/EU

2.1.6. Poissulkemisperusteet

Poissulkemisperusteiden ilmoittamispaikka: Yhteinen eurooppalainen hankinta-asiakirja (ESPD), Yhteinen eurooppalainen hankinta-asiakirja (ESPD)

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0000

Ilmoituksen nimi: Trükipärandi digimine Vanem eesti perioodika

Kuvaus: Käesoleva hankemenetluse esemeks on Eesti ajakirjanduspärandi

digiteerimisteenuse tellimine vastavalt hankedokumentides (sh lisas 1) esitatud tingimustele.

Riigihangete registrisse märgitud hankelepingu alguskuupäev on eelduslik ja pole õiguslikult siduv. Hankeleping jõustub sõlmimisel ja hankelepingu täitmise tähtaeg on hiljemalt 16

(kuusteist) kuud hankelepingu sõlmimisest. Trükiste digiteerimine peab olema lõpetatud hiljemalt 15 (viieteistkümne) kuu jooksul hankelepingu sõlmimisest. Digiteerimise perioodile järgneb maksimaalselt 1 (ühe)-kuuline projekti lõpetamise periood. / Kõrvaldamise alused ja kvalifitseerimistingimused: Vaata hanke alusdokumentidest
Sisäinen tunniste: 313611-0000

5.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Palvelut

Pääasiallinen luokitus (cpv): 79999100 Skannauspalvelut

Lisäluokitus (cpv): 79995100 Arkistointipalvelut

Optiot:

Optioiden kuvaus: Vastavalt riigihangete seadusele.

5.1.2. Suorituspaikka

Maaryhmittely (NUTS): Kesk-Eesti (EE009)

Maa: Viro

Lisätiedot: Digiteeritav materjal pärineb kahe mäluasutuse kogudest: Eesti Kirjandusmuuseumi Arhiivraamatukogu ja Tartu Ülikooli Raamatukogu ning vajadusel kasutatakse Tallinna Ülikooli Akadeemilise Raamatukogu kogudes paiknevaid teavikuid.

5.1.2. Suorituspaikka

Maaryhmittely (NUTS): Kirde-Eesti (EE00A)

Maa: Viro

Lisätiedot: Digiteeritav materjal pärineb kahe mäluasutuse kogudest: Eesti Kirjandusmuuseumi Arhiivraamatukogu ja Tartu Ülikooli Raamatukogu ning vajadusel kasutatakse Tallinna Ülikooli Akadeemilise Raamatukogu kogudes paiknevaid teavikuid.

5.1.2. Suorituspaikka

Maaryhmittely (NUTS): Lääne-Eesti (EE004)

Maa: Viro

Lisätiedot: Digiteeritav materjal pärineb kahe mäluasutuse kogudest: Eesti Kirjandusmuuseumi Arhiivraamatukogu ja Tartu Ülikooli Raamatukogu ning vajadusel kasutatakse Tallinna Ülikooli Akadeemilise Raamatukogu kogudes paiknevaid teavikuid.

5.1.2. Suorituspaikka

Maaryhmittely (NUTS): Lõuna-Eesti (EE008)

Maa: Viro

Lisätiedot: Digiteeritav materjal pärineb kahe mäluasutuse kogudest: Eesti Kirjandusmuuseumi Arhiivraamatukogu ja Tartu Ülikooli Raamatukogu ning vajadusel kasutatakse Tallinna Ülikooli Akadeemilise Raamatukogu kogudes paiknevaid teavikuid.

5.1.2. Suorituspaikka

Maaryhmittely (NUTS): Põhja-Eesti (EE001)

Maa: Viro

Lisätiedot: Digiteeritav materjal pärineb kahe mäluasutuse kogudest: Eesti Kirjandusmuuseumi Arhiivraamatukogu ja Tartu Ülikooli Raamatukogu ning vajadusel kasutatakse Tallinna Ülikooli Akadeemilise Raamatukogu kogudes paiknevaid teavikuid.

5.1.3. Arvioitu kesto

Alkamispäivä: 30/09/2026

Kesto: 16 Kuukaudet

5.1.5. Arvo

Ennakoitu arvo ilman arvonlisäveroa: 450 000,00 EUR

5.1.6. Yleistä tietoa

Varattu osallistuminen:

Osallistumista ei ole varattu.

Hankintasopimuksen toteuttamiseen osoitetun henkilöstön nimet ja ammatillinen pätevyys on ilmoitettava: Ei tarpeen

Hankinta on kokonaan tai osittain rahoitettu EU:n varoista

Hankintaan sovelletaan WTO:n julkisia hankintoja koskevaa sopimusta (GPA): kyllä

Lisätiedot: Riigihange ei ole jagatud osadeks, sest hankelepingu objektiks on üks terviklik osadeks jagamatu teenus. Kui hanke alusdokumentides on märgitud kindel ostuallikas, protsess, kaubamärk, patent, tüüp, päritolu, tootmisviis või RHS § 88 lg-s 2 nimetatud alus, on RHS § 88 lg 3, 6 ja 7 kohaselt pakkujatel alati õigus pakkuda samaväärseid tooteid, olenemata sellest, kas hankija on lisanud märke „või sellega samaväärne“. Juhul kui pakkuja soovib pakkuda tehnilises kirjelduses nimetatule samaväärset toodet, tuleb teha sellekohane märges pakkumuses ning esitada koos pakkumusega samaväärsust tõendavad andmed, dokumendid jms.

5.1.8. Esteetõmyyskriteerit

Vammaisia koskevia esteetõmyysvaatimuksia ei ole otettu huomioon seuraavin perustein

Perustelu: Hankelepingu objektiks on teavikute digiteerimine.

5.1.9. Valintaperusteet

Valintaperusteiden ilmoittamispaikka: Yhteinen eurooppalainen hankinta-asiakirja (ESPD)

5.1.10. Vertailuperusteet

Kriteeri:

Tyyppi: Hinta

Kuvaus: Vaata hanke alusdokumentidest

Kategoria vertailuperuste paino: Painotus (pisteinä, tarkka)

Vertailuperusteen luku: 60

Kriteeri:

Tyyppi: Laatu

Kuvaus: Vaata hanke alusdokumentidest

Kategoria vertailuperuste paino: Painotus (pisteinä, tarkka)

Vertailuperusteen luku: 20

Kriteeri:

Tyyppi: Laatu

Kuvaus: Vaata hanke alusdokumentidest

Kategoria vertailuperuste paino: Painotus (pisteinä, tarkka)

Vertailuperusteen luku: 20

5.1.11. Hankinta-asiakirjat

Hankinta-asiakirjojen osoite: <https://riigihanked.riik.ee/rhr-web/#/procurement/10619384/documents?group=B>

5.1.12. Hankinnan ehdot

Tarjouksen/hakemuksen jättämisen ehdot:

Tarjouksen/hakemuksen jättäminen sähköisesti: Pakollinen

Tarjouksen/hakemuksen toimitusosoite: <https://riigihanked.riik.ee/rhr-web/#/procurement/10619384/tenders>

Kielet, joilla tarjoukset tai osallistumishakemukset voidaan toimittaa: viro

Sähköinen luettelo: Ei sallittu

Vaihtoehtoised tarjoukset: Ei sallittu

Tarjousten vastaanottamisen määräaika: 31/08/2026 14:00:00 (UTC+03:00) Itä-Euroopan kesäaika

Ajanjakso, jonka tarjouksen on pysyttävä voimassa: 3 Kuukaudet

Tietoa julkisesta avaamisesta:

Tarjousten avaamisen päivämäärä: 31/08/2026 15:00:00 (UTC+03:00) Itä-Euroopan kesäaika

Paikka: <https://riigihanked.riik.ee/rhr-web/#/>

Sopimusehdot:

Sopimuksen täytäntöönpano on rajattu tehtäväksi suojatyöohjelmien puitteissa: Ei

Sopimuksen täytäntöönpanoa koskevat ehdot: Hankeleping sõlmitakse lepingu kavandis toodud tingimustel.

Sähköinen laskutus: Pakollinen

Tilaukset tehdään sähköisesti: ei

Maksut tehdään sähköisesti: kyllä

5.1.15. Menetelmät

Puitejärjestely:

Ei puitejärjestelyä

Tietoa dynaamisesta hankintajärjestelmästä:

Ei dynaamista hankintajärjestelmää

5.1.16. Lisätietoja, sovittelu ja muutoksenhaku

Välityselin: Riigihangete vaidlustuskomisjon

Muutoksenhakuelin: Riigihangete vaidlustuskomisjon

Tietoa muutoksenhaun määrääjoista: <https://fin.ee/riigihanked-riigiabi-osalused/riigihanked/vaidlustusmenetlus>

Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio: Tartu Ülikool

Osallistumishakemuksia vastaanottava organisaatio: Tartu Ülikool

8. Organisaatiot

8.1. ORG-0001

Virallinen nimi: Tartu Ülikool

Rekisterinumero: 74001073

Postiosoite: Ülikooli tn 18

Postitoimipaikka: Tartu linn

Postinumero: 50090

Maaryhmittely (NUTS): Extra-Regio NUTS 3 (EEZZZ)

Maa: Viro

Yhteyspiste: KERLI TAMBERG

Sähköposti: info@ut.ee

Puhelin: +372 7375138

Internetosoite: <https://www.ut.ee>

Hankkijaprofiili: <https://www.ut.ee>

Tämän organisaation roolit:

Ostaja

Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio

Osallistumishakemuksia vastaanottava organisaatio

8.1. ORG-0002

Virallinen nimi: Riigihangete vaidlustuskomisjon
Rekisterinumber: 1000123
Postiosoite: Tartu mnt 85
Postitoimipaikka: Tallinn
Postinumber: 10115
Maaryhmittely (NUTS): Extra-Regio NUTS 3 (EEZZZ)
Maa: Viro
Sähköposti: vako@fin.ee
Puhelin: +3726113713
Tämän organisaation roolit:
Muutoksenhakuelin
Välityselin

8.1. ORG-0003

Virallinen nimi: Riigihangete register
Rekisterinumber: TED64
Postiosoite: Lökke tn 4
Postitoimipaikka: Tallinn
Postinumber: 10122
Maaryhmittely (NUTS): Extra-Regio NUTS 3 (EEZZZ)
Maa: Viro
Sähköposti: register@riigihanked.riik.ee
Puhelin: +3726113693
Tämän organisaation roolit:
TED eSender

10. Muutos

Muutettavan ilmoituksen edellinen versio
:
4799fc6c-c011-46fa-960a-191bb7074ac6-01
Muutoksen pääasiallinen syy
:
Ajantasaiset tiedot

10.1. Muutos

Osion tunniste: PROCEDURE

Ilmoituksen tiedot

Ilmoituksen tunniste/versio: 8a4eb70f-c828-40dc-beb2-448fba5cddb - 01
Lomakkeen tyyppi: Kilpailu
Ilmoituksen tyyppi: Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä
Ilmoituksen alatyypinumero: 16
Ilmoituksen lähetyspäivä: 14/08/2026 12:02:56 (UTC+03:00) Itä-Euroopan kesäaika
Ilmoituksen lähetyspäivä (eSender): 14/08/2026 13:00:10 (UTC+03:00) Itä-Euroopan kesäaika
Kielet, joilla tämä ilmoitus on virallisesti saatavilla: viro
Ilmoituksen julkaisunumber: 569142-2026
EUVL S -lehden numero: 157/2026

